



**AFGØRELSE TRUFFET AF BESTYRELSEN FOR OVERSÆTTELSESCENTRET
FOR DEN EUROPÆISKE UNIONS ORGANER
OM VEDTAGELSE AF ÆNDRINGSBUDGET NR. 2/2019 – CT/CA-030/2019DA**

BESTYRELSEN FOR OVERSÆTTELSESCENTRET FOR DEN EUROPÆISKE UNIONS ORGANER HAR —

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2965/94 af 28. november 1994 om oprettelse af et oversættelsescenter for Den Europæiske Unions organer ("centret"), senest ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 1645/2003 af 18. juni 2003,

under henvisning til finansforordningen af 2. januar 2014 for Oversættelsescentret for Den Europæiske Unions Organer (ref. CT/CA-051/2013DA),

og ud fra følgende betragtninger:

- 1) Enhver ændring af Oversættelsescentrets budget sker gennem et ændringsbudget, der vedtages efter samme procedure som Oversættelsescentrets oprindelige budget.
- 2) Bestyrelsen skal på grundlag af direktørens forslag vedtage ændringsbudgetter —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Ændringsbudget nr. 2/2019, som er vedlagt denne afgørelse, er hermed vedtaget.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Luxembourg, den 22. september 2019.

For bestyrelsen

Rytis Martikonis
Formand

Bilag: Ændringsbudget nr. 2/2019



ÆNDRINGSBUDGET NR. 2/2019

CT/CA-030/2019da

INDHOLD

- I. INDLEDNING
 - A. GENEREL INDLEDNING
 - B. INDTÆGTER
 - C. UDGIFTER
- II. OVERSIGT OVER INDTÆGTER OG UDGIFTER
- III. OVERSIGT OVER INDTÆGTER OG UDGIFTER — DETALJER
- BILAG 1 — STILLINGSFORTEGNELSE

I. INDLEDNING

A. GENEREL INDLEDNING

Oversættelsescentret har udarbejdet dette ændringsbudget nr. 2/2019 i overensstemmelse med artikel 34 i centrets finansforordning af 2. januar 2014. Formålet med ændringsbudgettet er at medtage kundernes opdaterede overslag og resultatet af centrets gennemgang af alle udgiftsposterne.

De overførsler, der er foretaget til dato i 2019, er opført i budgettet, så det viser en opdateret fordeling af ressourcerne. Overførslerne er anført i kolonnen "Ændringsbudget nr. 2/2019" i afsnit III, "Oversigt over indtægter og udgifter – detaljer".

Samtlige beløb i dette dokument er angivet i euro.

B. INDTÆGTER

Baseret på de opdaterede overslag modtaget fra kunder for 2019 omfatter oversigten over indtægter følgende ændringer.

- Som følge af kundernes opdaterede overslag og den mulige indvirkning af de besparelser pr. kunde, som centret har beregnet, ses et fald på 855 400 EUR under afsnit 1 ("Betalingen fra agenturer, kontorer, institutioner og organer", herunder EU-varemærker). Som sædvanligt er der betydelige udsving i særlige kunders overslag.
- Centrets største kunde, EUIPO (Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret), reducerede sit overslag for EU-varemærker (post 1006) fra 14,6 mio. EUR, til 12,8 mio. EUR (-12,3 %). Dette skyldes et fald i det anslåede antal sider varemærker til oversættelse fra 410 896 sider til 328 717 sider. For alle andre oversættelsesydelser, der leveres til EUIPO (post 1005), er budgettet blevet reduceret let fra 4,3 mio. EUR til 4,3 mio. EUR (dvs. -1,1 %).
- En række kunder har reduceret deres overslag, hvilket er resulteret i et samlet fald i de forventede indtægter på 457 600 EUR. Kun en enkelt kunde har reduceret sit overslag med over 100 000 EUR: ESMA (Den Europæiske Værdipapir- og Markedstilsynsmyndighed) med 40,6 % (-104 300 EUR).
- En række kunder har øget deres overslag, hvilket er resulteret i en samlet stigning i de forventede indtægter på 1,4 mio. EUR. Følgende fire kunder har øget deres overslag med over 100 000 EUR hver: EMA (Det Europæiske Lægemiddelagentur) med 7,2 % (207 000 EUR), Chafea (Forvaltningsorganet for Forbrugere, Sundhed, Landbrug og Fødevarer) med 144 % (466 400 EUR), eu-LISA (Den Europæiske Unions Agentur for den Operationelle Forvaltning af Store IT-Systemer inden for Området med Frihed, Sikkerhed og Retfærdighed) med 29,7 % (260 100 EUR) og GD JUST (Generaldirektoratet for Retlige Anliggender og Forbrugere) med 100 % (107 400 EUR).
- Overslaget for afsnit 3 ("Interinstitutionelt samarbejde") er øget med 56 900 EUR som følge af en stigning i indtægterne til forvaltningen af EU's interinstitutionelle terminologidatabase, IATE (Interaktiv Terminologi for Europa).
- Overslaget for andre indtægter anført i afsnit 4 er uændret.
- Som et resultat af faldet i indtægterne fra kunder og faldet i udgifterne (primært lønninger og eksterne oversættelsesydelser) viser ændringsbudget nr. 2/2019 et fald på 1,2 mio. EUR i anvendelsen af "Reserven til prisstabilisering" (post 5015). Det indebærer, at det forventes, at der vil blive anvendt 3,2 mio. EUR af "Reserven til prisstabilisering" for at afbalancere ændringsbudget nr. 2/2019 sammenlignet med 4,4 mio. EUR, som anslået i det oprindelige budget for 1/2019.

Endvidere er anvendelsen af "Reserven til ekstraordinære investeringer" på samme niveau som ændringsbudgettet 1/2019 og i overensstemmelse med de anslåede udgifter til eCdT-programmet under kapitel 32.

Det samlede overslag over indtægter for 2019 beløber sig til 45,8 mio. EUR og fordeler sig således:

Afsnit	Indtægter (EUR)
1. Agenturer og organer	40 764 800
3. Interinstitutionelt samarbejde (EU-institutioner)	764 300
4. Andre indtægter	609 050
5. Overskud fremført fra det foregående regnskabsår og overførsler fra reserver fra foregående år	3 624 454
6. Tilbageførsler	p.m.

Tabellen nedenfor viser de anslåede indtægter for levering af sprog tjenester i 2019. Tabellen viser kundernes overslag for 2019, herunder den eventuelle indvirkning af besparelser som følge af prisstrukturen for oversættelse af dokumenter pr. kunde, jf. centrets beregninger.

	Ændringsbudget nr. 2/2019	Ændringsbudget nr. 1/2019	Sammenligning
Forventet antal sider EU-varemærker i alt	328 717	410 896	-20,0 %
Forventet antal sider i alt	285 448	278 437	2,5 %
<i>Forventet antal sider i alt</i>	<i>614 165</i>	<i>689 333</i>	<i>-10,9 %</i>
Forventet antal termlister i alt	118 459	152 360	-22,3 %
Forventede indtægter fra oversættelse, terminologi og termlister i alt	40 764 800	41 620 200	-2,1 %

C. UDGIFTER

I forbindelse med de opdaterede overslag modtaget fra kunder har centret undersøgt sine udgifter igen for at udarbejde ændringsbudget nr. 2/2019. Resultatet viser et fald på -4,1 % i afsnit 1-3, med et fald på -3,2 % i afsnit 1 ("Personale"), en stigning på 2,2 % i afsnit 2 ("Ejendomme, materiel og forskellige driftsudgifter") og et fald på -9,6 % i afsnit 3 ("Driftsudgifter"). Oversigten over udgifter omfatter følgende ændringer:

- Et fald i budgettet i afsnit 1 ("Personale") på 860 500 EUR: Det største fald vedrører budgettet for kapitel 11 ("Tjenestegørende personale"), der er blevet reduceret med 841 200 EUR. Ændringerne skyldes hovedsagelig antallet af ansatte i aktiv tjeneste. Samlet set er budgettet for tjenestegørende personale (artikel 110) faldet med -3,1 %.
- En reduktion i post 1115 ("Kontraktansatte") på 34 300 EUR (dvs. -2,4 %) er gennemført på grund af det lavere antal kontraktansatte i fuldtidsækvivalenter.
- En reduktion i post 1175 ("Vikarer") på 33 500 EUR (dvs. -12,8 %) er gennemført på grund af det lavere antal vikarer.

- En stigning i budgettet i kapitel 20 ("Investering i fast ejendom, leje af bygninger og andre omkostninger i forbindelse hermed") på 21 200 EUR (dvs. 0,7 %) er blevet anvendt på grund af højere indekseringer for udgifter og for leje.
- En stigning i budgettet i kapitel 21 ("Databehandling") på 158 600 EUR (dvs. 4,9 %) er anvendt på grund af de projekter, der er forbundet med omstillingsplanen.
- Et fald i post 3000 ("Eksterne oversættelsesydelse") på 1,2 mio. EUR (dvs. -10,1 %) er anvendt på grund af justeringer i kundernes overslag, optimering af interne ressourcer og effektivitetsgevinster gennem øget brug af oversættelsesværktøjer, f.eks. eTranslation.
- Budgetoverførsler mellem budgetposter i løbet af året er inkluderet i ændringsbudget nr. 2/2019, således:

BUDGETÅR 2019: OVERFØRSLER EFTER GODKENDELSEN AF ÆNDRINGSBUDGET NR. 1/2019

Transaktion	Dato	Fra post	Til post	EUR
2033	6.5.2019	2050 "Sikring af og tilsyn med bygninger"	2030 "Rengøring og vedligeholdelse"	5 000

II. OVERSIGT OVER INDTÆGTER OG UDGIFTER

Afsnit	Tekst	Nyt beløb 2019	Ændringsbudget nr. 2/2019	Ændringsbudget nr. 1/2019
	INDTÆGTER			
1	BETALINGER FRA AGENTURER OG ORGANER	40 764 800	-855 400	41 620 200
2	TILSKUD FRA KOMMISSIONEN	p.m.	0	p.m.
3	INTERINSTITUTIONELT SAMARBEJDE	764 300	56 900	707 400
4	ANDRE INDTÆGTER	609 050	0	609 050
5	OVERFØRSLER FRA RESERVER FRA FOREGÅENDE ÅR	3 612 254	-1 153 700	4 765 954
	Overskud fremført fra det foregående regnskabsår	p.m.	0	p.m.
	Reserve til prisstabilisering	3 241 354	-1 153 700	4 395 054
	Reserve til ekstraordinære investeringer	370 900	0	370 900
6	TILBAGEFØRSLER	p.m.	0	p.m.
	I ALT	45 750 404	-1 952 200	47 702 604
	UDGIFTER			
1	PERSONALE	26 322 200	-860 500	27 182 700
2	EJENDOMME, MATERIEL OG FORSKELLIGE DRIFTSUDGIFTER	7 079 400	152 200	6 927 200
3	DRIFTSUDGIFTER	11 703 700	-1 243 900	12 947 600
10	RESERVER	645 104	0	645 104
	Underskud fremført fra det foregående regnskabsår	645 104	0	645 104
	I ALT	45 750 404	-1 952 200	47 702 604

III. OVERSIGT OVER INDTÆGTER OG UDGIFTER I 2019 — DETALJER

Post Artikel Kapitel Afsnit	Beskrivelse	Nyt beløb 2019	Ændring nr. 2/2019	Ændring nr. 1/2019	Anmærkninger
INDTÆGTER					
1000	Det Europæiske Miljøagentur (EEA)	211 600	19 000	192 600	2 276 sider
1001	Det Europæiske Erhvervsuddannelsesinstitut (ETF)	69 900	0	69 900	800 sider
1002	Det Europæiske Overvågningscenter for Narkotika og Narkotikamisbrug (EMCDDA)	373 800	0	373 800	3 474 sider
1003	Det Europæiske Lægemiddelagentur (EMA)	3 066 000	207 000	2 859 000	Dokumenter: 31 505 sider, termlister: 1 398 termer
1004	Det Europæiske Arbejdsmiljøagentur (EU-OSHA)	635 700	-52 000	687 700	6 910 sider
1005	Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (EUIPO)	4 296 100	-48 200	4 344 300	Dokumenter: 36 625 sider, termlister: 60 201 termer, EF-design: 8 000 termer, redigering: 1 923
1006	EUIPO-varemærker	12 831 700	-1 808 000	14 639 700	328 717 sider
1007	EF-Sortsmyndigheden (CPVO)	86 900	0	86 900	944 sider
1008	Den Europæiske Unions Agentur for Retshåndhævelsessamarbejde (Europol)	48 600	0	48 600	528 sider
1009	Det Europæiske Institut til Forbedring af Leve- og Arbejdsvilkårene (Eurofound)	488 000	-91 100	579 100	5 304 sider
100	Artikel 100	22 108 300	-1 773 300	23 881 600	
1010	Det Europæiske Center for Udvikling af Erhvervsuddannelse (Cedefop)	46 600	0	46 600	506 sider
1012	Den Europæiske Unions Agentur for Grundlæggende Rettigheder (FRA)	1 187 100	17 100	1 170 000	12 519 sider
1014	Den Europæiske Investeringsbank (EIB)	p.m.	0	p.m.	
1015	Den Europæiske Fødevarer sikkerhedsautoritet (EFSA)	158 000	-12 700	170 700	1 586 sider
1016	Den Europæiske Unions Agentur for Strafferetligt Samarbejde (Eurojust)	135 700	0	135 700	1 475 sider
1017	Det Europæiske Agentur for Søfartssikkerhed (EMSA)	123 600	0	123 600	1 278 sider

Post Artikel Kapitel Afsnit	Beskrivelse	Nyt beløb 2019	Ændring nr. 2/2019	Ændring nr. 1/2019	Anmærkninger
1018	Det Europæiske Luftfartssikkerhedsagentur (EASA)	56 000	0	56 000	609 sider
1019	Den Europæiske Unions Jernbaneagentur	907 000	0	907 000	9 859 sider
101	Artikel 101	2 614 000	4 400	2 609 600	
1020	Den Europæiske Unions Agentur for Net- og Informationssikkerhed (ENISA)	54 100	9 900	44 200	588 sider
1021	Det Europæiske Center for Forebyggelse af og Kontrol med Sygdomme (ECDC)	177 700	-85 100	262 800	1 841 sider
1022	Det Europæiske Agentur for Grænse- og Kystbevogtning (Frontex)	827 300	0	827 300	9 453 sider
1023	Forvaltningsorganet for Undervisning, Audiovisuelle Medier og Kultur (EACEA)	939 900	82 900	857 000	9 717 sider
1024	Forvaltningsorganet for Små og Mellemstore Virksomheder (EASME)	15 300	0	15 300	166 sider
1025	Den Europæiske Unions Agentur for Uddannelse inden for Rets håndhævelse (Cepol)	53 300	34 500	18 800	546 sider
1026	Forvaltningsorganet for Forbrugere, Sundhed, Landbrug og Fødevarer (CHAFEA)	790 200	466 400	323 800	7 298 sider
1027	Det Europæiske GNSS-Agentur (GSA)	23 800	12 400	11 400	259 sider
1028	Det Europæiske Forsvarsagentur (AED)	10 900	6 700	4 200	134 sider
1029	Det Europæiske Kemikalieagentur (ECHA)	1 971 200	51 800	1 919 400	Dokumenter: 18 489 sider, termilister: 46 200 termer
102	Artikel 102	4 863 700	579 500	4 284 200	
1030	Det Europæiske Fiskerikontrolagentur (EFCA)	414 200	0	414 200	4 502 sider
1031	Fællesforetagendet Fusion for Energy (F4E)	52 300	0	52 300	568 sider
1032	EU-Satellitcentret (Satcen)	p.m.	0	p.m.	
1033	Forvaltningsorganet for Innovation og Netværk (INEA)	159 100	0	159 100	1 635 sider
1034	Det Europæiske Institut for Innovation og Teknologi (EIT)	60 500	0	60 500	Dokumenter: 722 sider, termilister: 440 termer

Post Artikel Kapitel Afsnit	Beskrivelse	Nyt beløb 2019	Ændring nr. 2/2019	Ændring nr. 1/2019	Anmærkninger
1035	Forvaltningsorganet for Det Europæiske Forskningsråd (ERCEA)	58 700	0	58 700	608 sider
1036	Forvaltningsorganet for Forskning (REA)	22 100	-3 500	25 600	241 sider
1037	Fællesforetagendet Clean Sky 2	p.m.	0	p.m.	
1038	Det Europæiske Institut for Ligestilling mellem Mænd og Kvinder (EIGE)	116 800	0	116 800	1 218 sider
1039	SESAR-fællesforetagendet	14 300	-18 700	33 000	156 sider
103	Artikel 103	898 000	-22 200	920 200	
1040	Før 2017 — Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse (EDPS)	—	—	—	
1041	Fællesforetagendet Artemis til gennemførelse af det fælles teknologiinitiativ vedrørende indlejrede computersystemer (ARTEMIS)	—	—	—	
1042	Fællesforetagendet for initiativet om innovative lægemidler 2 (fællesforetagendet IMI2)	29 200	0	29 200	317 sider
1043	Fællesforetagendet for brændselsceller og brint 2 (fællesforetagendet BCB 2)	10 300	0	10 300	112 sider
1044	Fællesforetagendet for European Nanoelectronics Initiative Advisory Council (fællesforetagendet ENIAC)	—	—	—	
1045	Det Europæiske Asylstøttekontor (EASO)	2 400 400	0	2 400 400	23 926 sider
1046	Agenturet for Samarbejde mellem Energireguleringsmyndigheder (ACER)	170 500	-2 300	172 800	2 131 sider
1047	Den Europæiske Værdipapir- og Markedstilsynsmyndighed (ESMA)	152 700	-104 300	257 000	1 660 sider
1048	Den Europæiske Banktilsynsmyndighed (EBA)	1 144 300	0	1 144 300	12 389 sider
1049	Den Europæiske Tilsynsmyndighed for Forsikrings- og Arbejdsmarkedspensionsordninger (EIOPA)	150 300	0	150 300	1 634 sider
104	Artikel 104	4 057 700	-106 600	4 164 300	
1050	Støttekontoret for Sænkningen af Europæiske Tilsynsmyndigheder inden for Elektronisk Kommunikation (BEREC-kontoret)	99 900	0	99 900	1 086 sider

Post Artikel Kapitel Afsnit	Beskrivelse	Nyt beløb 2019	Ændring nr. 2/2019	Ændring nr. 1/2019	Anmærkninger
1051	Det Europæiske Agentur for den Operationelle Forvaltning af Store IT-systemer inden for Området med Frihed, Sikkerhed og Retfærdighed (eu-LISA)	1 135 300	260 100	875 200	Dokumenter: 12 561 sider, termlister: 220 termer
1052	Fællesforetagendet for elektronikkomponenter og -systemer for europæisk lederskab (fællesforetagendet ECSEL)	4 200	-100	4 300	46 sider
1053	Maritime Analysis and Operation Centre — Narcotics (MAOC (N))	p.m.	0	p.m.	
1054	Den Fælles Afviklingsinstans (SRB)	1 013 700	0	1 013 700	11 019 sider
1055	Europaskoleme	2 200	2 200	p.m.	24 sider
1056	Fællesforetagendet for biobaserede industrier (fællesforetagendet BBI)	p.m.	0	p.m.	
1057	Fællesforetagendet Shift2Rail (fællesforetagendet S2R)	107 400	0	p.m.	
1058	Det Fælles Udvalg af Europæiske Tilsynsmyndigheder	p.m.	0	p.m.	
105	Artikel 105	2 255 300	262 200	1 993 100	
1099	Indtægter fra nye kunder	500	500	p.m.	5 sider
109	Artikel 109	500	500	p.m.	
10	BETALINGER FRA AGENTURER, KONTORER OG ORGANER	36 797 500	-1 055 500	37 853 000	
1100	Europa-Kommissionen	1 437 200	107 400	1 329 800	Dokumenter: 14 640 sider, termlister: 2 000 termer. Mængden af dokumenter omfatter den forventede mængde for GD for Retlige Anliggender og Forbrugere og GD for Beskæftigelse, Sociale Anliggender, Arbejdsmarkedsforhold og Inklusion.
1101	Europa-Parlamentet	p.m.	0	p.m.	
1102	Rådet for Den Europæiske Union	232 000	-23 700	255 700	2 713 sider
1103	Den Europæiske Revisionsret	13 800	0	13 800	120 sider
1104	Det Europæiske Regionsudvalg	5 200	5 200	p.m.	46 sider
1105	Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg	35 100	35 100	p.m.	284 sider

Post Artikel Kapitel Afsnit	Beskrivelse	Nyt beløb 2019	Ændring nr. 2/2019	Ændring nr. 1/2019	Anmærkninger
1106	Den Europæiske Unions Domstol	p.m.	0	p.m.	
1107	Den Europæiske Centralbank	155 600	-15 900	171 500	1 630 sider
1108	Den Europæiske Ombudsmand	202 800	92 000	110 800	2 291 sider
1109	Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse (EDPS)	1 885 600	0	1 885 600	20 496 sider
110	Artikel 110	3 967 300	200 100	3 767 200	
11	BETALINGER FRA INSTITUTIONERNE	3 967 300	200 100	3 767 200	Dette kapitel indeholder indtægterne fra sproglige tjenester til EU-institutionerne. Indtil 2016 blev sådanne indtægter opført under afsnit 3, "Interinstitutionelt samarbejde" og under post 1040, "Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse".
1	BETALINGER FRA AGENTURER, KONTORER, INSTITUTIONER OG ORGANER	40 764 800	-855 400	41 620 200	Artikel 10, stk. 2, litra b), i Rådets forordning (EF) nr. 2965/94, senest ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 1645/2003.
2000	Tilskud fra Kommissionen	p.m.	0	p.m.	
200	Tilskud fra Kommissionen	p.m.	0	p.m.	Artikel 10, stk. 2, litra c), i Rådets forordning (EF) nr. 2965/94, senest ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 1645/2003.
20	TILSKUD FRA KOMMISSIONEN	p.m.	0	p.m.	
2	TILSKUD FRA KOMMISSIONEN	p.m.	0	p.m.	
3000	Før 2017 — Europa-Kommissionen	—	—	—	Denne budgetpost har ikke været anvendt siden 2016. Fra 2017 er indtægter fra alle EU-institutionerne opført i kapitel 11 og indtægter fra Europa-Kommissionen under post 1100.
3001	Deltagelse i Det Interinstitutionelle Udvalg for Oversættelse og Tolkning (ICTI)	p.m.	0	p.m.	
3002	Forvaltning af interinstitutionelle projekter	764 300	56 900	707 400	Denne post dækker indtægter i forbindelse med centrets forvaltning af interinstitutionelle projekter, navnlig IATE-projektet.
3003	Før 2017 — Europa-Parlamentet	—	—	—	Denne budgetpost har ikke været anvendt siden 2016. Fra 2017 er indtægter fra alle EU-institutionerne opført i kapitel 11 og indtægter fra Europa-Parlamentet under post 1101.

Post Artikel Kapitel Afsnit	Beskrivelse	Nyt beløb 2019	Ændring nr. 2/2019	Ændring nr. 1/2019	Anmærkninger
3004	Før 2017 — Rådet for Den Europæiske Union	—	—	—	Denne budgetpost har ikke været anvendt siden 2016. Fra 2017 er indtægter fra alle EU-institutionerne opført i kapitel 11 og indtægter fra Rådet under post 1102.
3005	Før 2017 — Den Europæiske Revisionsret	—	—	—	Denne budgetpost har ikke været anvendt siden 2016. Fra 2017 er indtægter fra alle EU-institutionerne opført i kapitel 11 og indtægter fra Revisionsretten under post 1103.
3006	Før 2017 — Den Europæiske Unions Regionsudvalg	—	—	—	Denne budgetpost har ikke været anvendt siden 2016. Fra 2017 er indtægter fra alle EU-institutionerne opført i kapitel 11 og indtægter fra Regionsudvalget under post 1104.
3007	Før 2017 — Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg	—	—	—	Denne budgetpost har ikke været anvendt siden 2016. Fra 2017 er indtægter fra alle EU-institutionerne opført i kapitel 11 og indtægter fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg under post 1105.
3008	Før 2017 — Den Europæiske Unions Domstol	—	—	—	Denne budgetpost har ikke været anvendt siden 2016. Fra 2017 er indtægter fra alle EU-institutionerne opført i kapitel 11 og indtægter fra EU-Domstolen under post 1106.
300	Interinstitutionelt samarbejde	764 300	56 900	707 400	
3010	Før 2017 — Den Europæiske Centralbank	—	—	—	Denne budgetpost har ikke været anvendt siden 2016. Fra 2017 er indtægter fra alle EU-institutionerne opført i kapitel 11 og indtægter fra Den Europæiske Centralbank under post 1107.
3011	Før 2017 — Den Europæiske Ombudsmand	—	—	—	Denne budgetpost har ikke været anvendt siden 2016. Fra 2017 er indtægter fra alle EU-institutionerne opført i kapitel 11 og indtægter fra Ombudsmanden under post 1108.
301	Artikel 301	—	—	—	
30	INTERINSTITUTIONELT SAMARBEJDE	764 300	56 900	707 400	
3	INTERINSTITUTIONELT SAMARBEJDE	764 300	56 900	707 400	
4000	Bankrenter	7 000	0	7 000	
400	Bankrenter	7 000	0	7 000	Denne artikel dækker renter, som centret modtager på sine bankkonti.
4010	Diverse tilbagebetalinger	358 800	0	358 800	

Post Artikel Kapitel Afsnit	Beskrivelse	Nyt beløb 2019	Ændring nr. 2/2019	Ændring nr. 1/2019	Anmærkninger
401	Diverse tilbagebetalinger	358 800	0	358 800	Denne artikel dækker diverse tilbagebetalinger, herunder indtægter fra fremleje af kontorlokaler og parkeringspladser, og indtægter fra værtskab for datatjenester for Den Europæiske Unions Jernbaneagentur.
4020	Finansielt bidrag fra den luxembourgske stat	243 250	0	243 250	Det finansielle bidrag fra den luxembourgske stat indgår som støtte til finansiering af centrets årlige lejeudgifter
402	Andre bidrag	243 250	0	243 250	
40	ANDRE INDTÆGTER	609 050	0	609 050	
4	ANDRE INDTÆGTER	609 050	0	609 050	
5000	Overskud fremført fra det foregående regnskabsår	p.m.	0	p.m.	Overskud fremført fra det foregående regnskabsår i overensstemmelse med artikel 20, stk. 1, i centrets finansforordning af 2. januar 2014.
500	Overskud fremført fra det foregående regnskabsår	p.m.	0	p.m.	
5010	Overførsel fra reserven til ekstraordinære investeringer	370 900	0	370 900	Overførslen fra reserven til ekstraordinære investeringer svarer til udgifterne i kapitel 32, "Udgifter i forbindelse med eCdT-programmet".
5015	Overførsel fra reserven til prisstabilisering	3 241 354	-1 153 700	4 395 054	Overførslen fra reserven til prisstabilisering er nødvendig for at afbalancere budgettet.
501	Overførsler fra reserver fra foregående år	3 612 254	-1 153 700	4 765 954	
50	OVERSKUD FRA DET FOREGÅENDE REGNSKABSÅR OG OVERFØRSLER FRA RESERVER FRA TIDLIGERE ÅR	3 612 254	-1 153 700	4 765 954	
5	OVERSKUD FRA DET FOREGÅENDE REGNSKABSÅR OG OVERFØRSLER FRA RESERVER FRA TIDLIGERE ÅR	3 612 254	-1 153 700	4 765 954	
6000	Tilbageførsler til kunder	p.m.	0	p.m.	
600	Tilbageførsler til kunder	p.m.	0	p.m.	
60	TILBAGEFØRSLER TIL KUNDER	p.m.	0	p.m.	
6	TILBAGEFØRSLER	p.m.	0	p.m.	
	Indtægter i alt	45 750 404	-1 952 200	47 702 604	

Post Artikel Kapitel Afsnit	Beskrivelse	Nyt beløb 2019	Ændring nr. 2/2019	Ændring nr. 1/2019	Anmærkninger
UDGIFTER					
1100	Grundlønninger	15 628 000	-477 800	16 105 800	Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union og ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union, særlig artikel 62 og 66. Denne bevilling skal dække grundløn til tjenestemænd og midlertidigt ansatte.
1101	Familieltillæg	1 458 000	-68 000	1 526 000	Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 62, 67 og 68 samt afdeling I i bilag VII. Denne bevilling skal dække husstandstillæg, børnetilskud og uddannelsesstillæg til tjenestemænd og midlertidigt ansatte.
1102	Udlandstillæg og særligt udlandstillæg	2 476 000	-81 800	2 557 800	Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 62 og 69, samt artikel 4 i bilag VII. Denne bevilling skal dække udlandstillæg og særlige udlandstillæg for tjenestemænd og midlertidigt ansatte.
1103	Sekretariatstillæg	16 000	-3 500	19 500	Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 18, stk. 1, i bilag XIII. Denne bevilling skal dække sekretariatstillægget til tjenestemænd og midlertidigt ansatte i stillingsgruppe AST med stilling som maskinskriver, stenograf, fjernskriverassistent, typograf, direktionssekretær eller chefsekretær, som var berettiget til at modtage dette i den måned, der gik forud for den 1. maj 2004.
110	Tjenestegørende personale	19 578 000	-631 100	20 209 100	
1113	Praktikanter	32 000	-4 200	36 200	Denne bevilling skal dække udgifter til praktikanter.
1115	Kontraktansatte	1 412 000	-34 300	1 446 300	Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union, særlig artikel 3a og afsnit IV.
111	Kontraktansatte og praktikanter	1 444 000	-38 500	1 482 500	Denne artikel blev tidligere kaldt hjælpeansatte og lokalt ansatte.
1120	Videreuddannelse af personale	176 000	-8 900	184 900	Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 24a.
112	Videreuddannelse af personale	176 000	-8 900	184 900	
1130	Sygeforsikring	538 000	-2 800	540 800	Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 72. Ordning vedrørende sygeforsikring for tjenestemænd i Den Europæiske Union.
1131	Ulykkesforsikring og forsikring mod erhvervs sygdomme	69 500	-10 000	79 500	Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 73 og artikel 15 i bilag VIII. Denne bevilling skal dække arbejdsgiverbidraget til ulykkesforsikringen og forsikringen mod erhvervs sygdomme.

Post Artikel Kapitel Afsnit	Beskrivelse	Nyt beløb 2019	Ændring nr. 2/2019	Ændring nr. 1/2019	Anmærkninger
1132	Arbejdsløshedsforsikring	142 500	-25 000	167 500	Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union, særlig artikel 28a. Denne bevilling skal dække arbejdsløshedsforsikring for midlertidigt ansatte.
1133	Stiftelse eller bevarelse af pensionsrettigheder	p.m.	0	p.m.	Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union, særlig artikel 42. Denne bevilling skal dække de godtgørelser, som agenturet skal yde til tjenestemænd og midlertidigt ansatte med henblik på stiftelse eller opretholdelse af pensionsrettigheder i hjemlandet.
1134	Bidrag til Unionens pensionsordning	3 276 000	-52 400	3 328 400	Denne bevilling skal dække centrets arbejdsgiverbidrag til Unionens pensionsordning.
113	Arbejdsgiverbidraget til socialsikringsordningen	4 026 000	-90 200	4 116 200	
1140	Ydelser ved barnefødsel og ved død	1 000	0	1 000	Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 70, 74 og 75. Denne bevilling skal dække: — bevillinger til barselsydelse for børn af ansatte, hvis hjemland ikke har nogen bestemmelser om denne type ydelse — ydelse i tilfælde af en tjenstemands død, betaling af afdødes fulde vederlag indtil udgangen af den tredje måned, som følger efter den måned, hvori døden indtrådte, og udgifter til transport af den afdøde til hjemstedet. I tilfælde af en ansats død, vil de tilsvarende bevillinger blive overført fra konto 1100.
1141	Godtgørelse af årlige rejseudgifter	230 200	-19 000	249 200	Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 8 i bilag VII. Denne bevilling skal dække betalingen af den faste godtgørelse af rejseudgifter for tjenestemænd og midlertidigt ansatte, for disses ægtefæller og personer, over for hvem der består forsørgerpligt, fra tjenestested til hjemsted.
1143	Faste tjenstlige godtgørelser	p.m.	0	p.m.	Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 14 i bilag VII. Denne bevilling skal dække faste tjenstlige godtgørelser for tjenestemænd eller midlertidigt ansatte, som på grund af de opgaver der pålægges dem, regelmæssigt har repræsentationsudgifter.
114	Øvrige tillæg og godtgørelser	231 200	-19 000	250 200	
1150	Overarbejde	p.m.	0	p.m.	Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 56 og bilag VI. Denne bevilling skal dække faste godtgørelser og timebetaling for overarbejde, der er udført af tjenestemænd og midlertidigt ansatte i stillingsgruppe AST og af lokalt ansatte, som ikke har kunnet kompenseres ved afspadsering ifølge de gældende bestemmelser.

Post Artikel Kapitel Afsnit	Beskrivelse	Nyt beløb 2019	Ændring nr. 2/2019	Ændring nr. 1/2019	Anmærkninger
115	Overarbejde	p.m.	0	p.m.	
1171	Freelancelolke og konferenceteknikere	p.m.	0	p.m.	Betaling af freelancelolke, der indkaldes til at varetage tolkning på enkeltstående konferencer, i tilfælde af at Kommissionen ikke har været i stand til at stille tolkning til rådighed for centret. Godtgørelsen omfatter ud over honoraret også bidrag til livsforsikring og til syge- og ulykkesforsikring, befordringsudgifter for freelancelolke, som ikke er bosiddende på tjenestestedet, rejseudgifter og betaling af den faste rejsegodtgørelse.
1175	Vikarer	228 000	-33 500	261 500	Denne bevilling skal dække anvendelse af vikarer.
117	Andre ydelser	228 000	-33 500	261 500	
1180	Forskellige udgifter i forbindelse med tiltræden	37 000	-10 000	47 000	Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 27 til 31 og 33. Denne bevilling skal dække udgifter i forbindelse med ansættelsesprocedurer.
1181	Rejseudgifter	11 300	0	11 300	Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 20 og 71, samt artikel 7 i bilag VII. Denne bevilling skal dække rejseudgifter for tjenestemænd og øvrige ansatte (herunder for deres familiemedlemmer) ved tiltræden og udtræden af tjenesten i centret.
1182	Bosættelsespenge ved tiltræden, fratræden og forflyttelse	52 600	-10 000	62 600	Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 5 og 6 i bilag VII. Denne bevilling skal dække bosættelsespenge til tjenestemænd og midlertidigt ansatte, der må skifte bopæl ved tiltræden af tjenesten samt ved endelig fratræden af tjenesten i forbindelse med bosættelse andetsteds.
1183	Flytteudgifter	26 600	0	26 600	Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 20 og 71, samt artikel 9 i bilag VII. Denne bevilling skal dække flytteomkostninger for tjenestemænd og midlertidigt ansatte, der må skifte bopæl ved tiltræden af tjenesten eller forflyttes til et nyt tjenestested, samt ved endelig fratræden af tjenesten i forbindelse med bosættelse andetsteds.
1184	Midlertidige dagpenge	78 400	0	78 400	Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 20 og 71, samt artikel 10 i bilag VII. Denne bevilling skal dække dagpenge til tjenestemænd og midlertidigt ansatte, som godtgør, at de er nødt til at skifte bopæl ved tiltræden af tjenesten (herunder også ved forflyttelse).

Post Artikel Kapitel Afsnit	Beskrivelse	Nyt beløb 2019	Ændring nr. 2/2019	Ændring nr. 1/2019	Anmærkninger
118	Forskellige udgifter i forbindelse med tiltræden og forflyttelse	205 900	-20 000	225 900	
1190	Justeringskoefficienter	1 500	0	1 500	Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 64 og 65. Denne bevilling skal dække udgifterne ved anvendelse af justeringskoefficienterne på tjenestemændenes og de midlertidigt ansattes lønninger og på overarbejde.
119	Justeringskoefficienter og løntilpasninger	1 500	0	1 500	
11	TJENESTEGØRENDE PERSONALE	25 890 600	-841 200	26 731 800	
1300	Tjenesterejse- og -befordringsudgifter samt andre udgifter i forbindelse hermed	59 000	-8 500	67 500	Denne bevilling skal dække befordringsudgifter, dagpenge i forbindelse med tjenesterejser samt ekstraudgifter eller ekstraordinære udgifter afholdt i forbindelse med en tjenesterejse, som er foretaget af det vedtægtsmæssige personale i centrets interesse i overensstemmelse med bestemmelserne i vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union.
130	Tjenesterejser og befordring	59 000	-8 500	67 500	
1310	Udgifter til tjenesterejser i tilknytning til uddannelse	23 000	-3 600	26 600	Denne bevilling skal dække udgifter til tjenesterejser, der vedrører uddannelse uden for Luxembourg.
131	Tjenesterejser og befordring i tilknytning til uddannelse	23 000	-3 600	26 600	
13	TJENESTEREJSER OG -BEFORDRING	82 000	-12 100	94 100	
1400	Restauranter og kantiner	4 300	-1 300	5 600	
140	Sociomedicinsk infrastruktur	4 300	-1 300	5 600	
1410	Lægetjeneste	56 600	0	56 600	Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 59 og artikel 8 i bilag VII.
141	Lægetjeneste	56 600	0	56 600	
1420	Andre udgifter	187 300	-5 900	193 200	Denne bevilling skal dække udgifter til deltagelse i Udvalget for Samarbejde mellem Institutionerne i Velfærdsspørgsmål, dagcentre for mindre børn og uddannelsesinstitutioner. Bevillingen er baseret på det skøn, som Kommissionens Kontor for Infrastruktur og Logistik (OIL) har foretaget.
1421	Sociale forbindelser	14 000	0	14 000	Denne bevilling skal tilskynde til og finansiere alle initiativer med henblik på at fremme sociale forbindelser mellem ansatte af forskellige nationaliteter, andre foranstaltninger og anden støtte til ansatte samt omkostninger ved tilrettelæggelse af receptioner for personalemedlemmer.

Post Artikel Kapitel Afsnit	Beskrivelse	Nyt beløb 2019	Ændring nr. 2/2019	Ændring nr. 1/2019	Anmærkninger
142	Andre udgifter	201 300	-5 900	207 200	
14	SOCIOMICINISK INFRASTRUKTUR	262 200	-7 200	269 400	
1520	Mobilitet blandt personalet	p.m.	0	p.m.	Denne bevilling skal dække udgifter i forbindelse med tjenestemænd og midlertidigt ansatte fra centret, der udstationeres eller midlertidigt ansættes i nationale eller internationale organer.
1521	Tjenestemænd fra centret, der midlertidigt ansættes i nationale administrationer, internationale organisationer eller offentlige institutioner eller virksomheder.	p.m.	0	p.m.	Denne bevilling skal dække udgifter i forbindelse med tjenestemænd og midlertidigt ansatte fra centret, der udstationeres eller midlertidigt ansættes i nationale eller internationale organer.
152	Mobilitet	p.m.	0	p.m.	
15	MOBILITET	p.m.	0	p.m.	
1600	Ekstraordinær hjælp	p.m.	0	p.m.	Denne bevilling skal dække kontanthjælp, der kan ydes til tjenestemænd, forhenværende tjenestemænd eller en afdød tjenestemand's ydelsesberettigede pårørende, som befinder sig i en særlig vanskelig situation.
160	Velfærd	p.m.	0	p.m.	
1620	Andre udgifter	p.m.	0	p.m.	Denne bevilling skal dække familietilskud, udgifter til modtagelse af nyansat personale, juridisk bistand, støtte til spejderorganisationer og guider og sekretariatsbistand til forældreforeninger.
162	Andre udgifter	p.m.	0	p.m.	
1630	Dagcenter for mindre børn	83 400	0	83 400	Denne bevilling skal dække udgifter til dagcentre for mindre børn og uddannelsesinstitutioner. Bevillingen er baseret på det skøn, som Europa-Parlamentet har foretaget.
163	Dagcenter for mindre børn	83 400	0	83 400	
1640	Supplerende støtte til handicappede	1 500	0	1 500	Denne bevilling skal gøre det muligt at yde godtgørelse til handicappet tjenestegørende personale, ægtefæller og forsørgelsesberettigede børn, efter at eventuelle nationale rettigheder er udtømt, at få godtgjort andre nødvendige udgifter end lægeudgifter, som er en følge af handicappet, og som er behørigt begrundet.
164	Supplerende støtte til handicappede	1 500	0	1 500	
16	VELFÆRD	84 900	0	84 900	

Post Artikel Kapitel Afsnit	Beskrivelse	Nyt beløb 2019	Ændring nr. 2/2019	Ændring nr. 1/2019	Anmærkninger
1700	Udgifter til underholdning og repræsentation	2 500	0	2 500	Denne bevilling er bestemt til at dække udgifter til repræsentation og forskellige receptioner.
170	Receptioner og repræsentation	2 500	0	2 500	
17	RECEPTIONER OG REPRÆSENTATION	2 500	0	2 500	
1900	Pensioner og udtrædelsespenge	p.m.	0	p.m.	Denne bevilling skal dække pensioner og udtrædelsespenge.
190	Pensioner	p.m.	0	p.m.	
19	PENSIONER	p.m.	0	p.m.	
1	PERSONALE	26 322 200	-860 500	27 182 700	
2000	Leje af bygninger og andre omkostninger i forbindelse hermed	2 375 000	26 000	2 349 000	Denne bevilling skal dække udgifter til leje af centrets bygninger eller dele af bygninger og parkeringspladser.
200	Investering i fast ejendom, leje af bygninger og andre omkostninger i forbindelse hermed	2 375 000	26 000	2 349 000	
2010	Forsikringer	10 900	0	10 900	Denne bevilling er bestemt til at dække forsikringspræmier vedrørende bygninger eller bygningsafsnit, der benyttes af centret.
201	Forsikringer	10 900	0	10 900	
2020	Vand, gas, elektricitet og opvarmning	206 000	200	205 800	Denne bevilling skal dække løbende udgifter.
202	Vand, gas, elektricitet og opvarmning	206 000	200	205 800	
2030	Rengøring og vedligeholdelse	219 900	0	219 900	Denne bevilling skal dække udgifter til rengøring (regelmæssig rengøring, indkøb af rengørings-, vaske- og rensningsmidler mv.), udgifter til vedligeholdelse af udstyr og tekniske installationer (elevatorer, centralvarmesystemer, luftkonditioneringsystemer mv.) og udgifter til bortskaffelse af affald.
203	Rengøring og vedligeholdelse	219 900	0	219 900	
2040	Indretning af lokaler	16 000	0	16 000	Denne bevilling skal dække indretning og reparation af bygningen.
204	Indretning af lokaler	16 000	0	16 000	

Post Artikel Kapitel Afsnit	Beskrivelse	Nyt beløb 2019	Ændring nr. 2/2019	Ændring nr. 1/2019	Anmærkninger
2050	Sikring af og tilsyn med bygninger	204 500	-5 000	209 500	Denne bevilling er bestemt til at dække forskellige udgifter til sikring af bygninger, særlig kontrakter om tilsyn med bygningerne, leje og opfyldning af brandslukkere, køb og vedligeholdelse af brandbekæmpelsesudstyr, fornyelse af de frivillige brandfolks udstyr og udgifter til lovbestemte kontrolforanstaltninger.
205	Sikring af og tilsyn med bygninger	204 500	-5 000	209 500	
2060	Ejendomserhvervelser	p.m.	0	p.m.	Denne bevilling skal dække udgifterne til et eventuelt køb af en bygning til centrets hjemsted.
206	Ejendomserhvervelser	p.m.	0	p.m.	
2080	Udgifter i forbindelse med ejendomserhvervelser eller opførelse af bygninger	p.m.	0	p.m.	Denne bevilling skal dække udgifter til ekspertbesigtigelser af bygninger.
208	Udgifter i forbindelse med ejendomserhvervelser eller opførelse af bygninger	p.m.	0	p.m.	
2090	Andre udgifter	p.m.	0	p.m.	Denne bevilling skal dække andre løbende udgifter, der ikke er opført særskilt, f.eks. administrative udgifter (undtagen udgifter til forbrug — vand, gas, elektricitet), vedligeholdelse og kommunale skatter og hermed forbundne udgifter.
209	Andre udgifter	p.m.	0	p.m.	
20	INVESTERING I FAST EJENDOM, LEJE AF BYGNINGER OG ANDRE OMKOSTNINGER I FORBINDELSE HERMED	3 032 300	21 200	3 011 100	
2100	Indkøb, arbejde på, serviceeftersyn og vedligeholdelse af hardware og software	1 714 100	-60 900	1 775 000	Denne bevilling skal dække indkøb og leje af computerhardware, udvikling af software og vedligeholdelse af softwarepakker/software samt andet edb-udstyr osv. Telekommunikationsudstyr, fotokopieringsmaskiner og printere er ligeledes opført under denne konto. Overslaget for 2017 omfatter de oprindelige udgifter til implementering af cloudtjenester.
210	Informationsteknologi	1 714 100	-60 900	1 775 000	
2120	Eksterne tjenesteydelser vedrørende drift, implementering, udvikling og vedligeholdelse af software og systemer	1 714 500	219 500	1 495 000	Denne bevilling skal dække udgifter til eksternt driftspersonale (operatører, administratorer, systemingeniører osv.).
212	IT-tjenester	1 714 500	219 500	1 495 000	
21	DATABEHANDLING	3 428 600	158 600	3 270 000	

Post Artikel Kapitel Afsnit	Beskrivelse	Nyt beløb 2019	Ændring nr. 2/2019	Ændring nr. 1/2019	Anmærkninger
2204	Kontorudstyr	5 000	0	5 000	Denne bevilling skal dække køb, leje, vedligeholdelse og reparation af kontorudstyr og tekniske installationer, undtagen udstyr som printere og fotokopieringsmaskiner.
220	Tekniske anlæg og kontorudstyr	5 000	0	5 000	
2210	Førstegangsanskaffelser	11 000	0	11 000	Denne bevilling skal dække udgifter til køb, udskiftning, vedligeholdelse, anvendelse og reparation af inventar.
221	Inventar	11 000	0	11 000	
2230	Nye indkøb af køretøjer		0		Denne bevilling skal dække indkøb af en tjenestevogn til centret.
2232	Leje af transportmidler	9 300	0	9 300	Denne bevilling skal dække leje, i form af en langtidskontrakt, af en tjenestevogn samt lejlighedsvis lejeudgifter til dækning af visse uforudsete behov.
2233	Vedligeholdelse, anvendelse og reparation af transportmidler	5 000	0	5 000	Denne bevilling skal dække udgifter til anvendelse og vedligeholdelse af transportmateriel og udgifter til benyttelse af offentlige transportmidler.
223	Transportmidler	14 300	0	14 300	
2250	Udgifter til dokumentation og bibliotek	24 000	0	24 000	Denne bevilling skal dække indkøb af biblioteksanskaffelser, abonnementer på aviser, tidsskrifter, onlinetjenester som f.eks. ordbøger samt anden dokumentation og andre biblioteksudgifter.
2255	Dokumentation, oversættelse og flersprogede værktøjer	p.m.	0	p.m.	Denne bevilling skal dække udgifter til dokumentation, oversættelse og flersprogede værktøjer, som f.eks. erhvervelse, konsolidering og udvidelse af indholdet af terminologi- og sprogdata-baser, oversættelseshukommelser og ordlister til automatisk oversættelse.
225	Udgifter til dokumentation og bibliotek	24 000	0	24 000	
22	LØSØRE OG OMKOSTNINGER I FORBINDELSE HERMED	54 300	0	54 300	
2300	Papirvarer og kontorartikler	24 000	0	24 000	Denne bevilling skal dække indkøb af papirvarer og kontorartikler.
230	Papirvarer og kontorartikler	24 000	0	24 000	
2320	Bankomkostninger	2 000	0	2 000	Denne bevilling skal dække bankomkostninger og udgifter til forbindelsen til bankernes telekommunikationsnet.
2321	Kurstab	p.m.	0	p.m.	Denne post skal dække tab i forbindelse med centrets omvekslingstransaktioner som led i forvaltningen af centrets budget i det omfang, hvor disse tab ikke opvejes af fortjeneste i forbindelse med omvekslingstransaktioner.

Post Artikel Kapitel Afsnit	Beskrivelse	Nyt beløb 2019	Ændring nr. 2/2019	Ændring nr. 1/2019	Anmærkninger
232	Finansielle udgifter	2 000	0	2 000	
2330	Procesomkostninger	20 000	0	20 000	Denne bevilling skal dække udgifterne i forbindelse med tvister og bistand fra advokater og andre eksperter.
233	Procesomkostninger	20 000	0	20 000	
2340	Skadeserstatninger	p.m.	0	p.m.	Denne bevilling skal dække udgifter til skadeserstatning og ved erstatningsansvar over for tredjemand.
234	Skadeserstatninger	p.m.	0	p.m.	
2350	Diverse forsikringer	10 400	0	10 400	Denne bevilling skal dække allroundforsikringer, ansvarsforsikringer, tyveriforsikringer og forsikringer for regnskabsføreres og forskudsbestyreres økonomiske ansvar.
2352	Diverse udgifter til afholdelse af interne møder	2 500	0	2 500	Denne bevilling skal dække udgifter til afholdelse af interne møder.
2353	Intern flytning af afdelinger	3 000	0	3 000	Denne bevilling skal dække udgifter til flytning, både inden for bygningen og til en ny bygning.
2359	Andre udgifter	3 100	0	3 100	Denne bevilling skal dække andre driftsudgifter, der ikke er opført særskilt.
235	Andre driftsudgifter	19 000	0	19 000	
2360	Eksterne revisions- og vurderingsydelse	10 000	0	10 000	
236	Eksterne revisions- og vurderingsydelse	10 000	0	10 000	
2390	Oversættelsesarbejde udført af Kommissionen	p.m.	0	p.m.	Denne bevilling er bestemt til at dække udgifterne til oversættelsesarbejde, herunder også maskinskrivning, som udføres af Kommissionen for Oversættelsescentrets regning.
2391	Tolkning	p.m.	0	p.m.	Denne bevilling skal dække den tolkning, som varetages af især EU-institutionerne, for centrets regning.
2392	Administrativ bistand fra Kommissionen	137 000	-9 600	146 600	Denne bevilling skal dække de administrative tjenesteydelser, som Kommissionen yder centret.
2393	Publikationer	10 000	0	10 000	Denne bevilling skal dække udgifter til offentliggørelse af Oversættelsescentrets budget, årsberetning samt andre kommunikationsforanstaltninger.

Post Artikel Kapitel Afsnit	Beskrivelse	Nyt beløb 2019	Ændring nr. 2/2019	Ændring nr. 1/2019	Anmærkninger
2394	Distribution	12 000	-8 000	20 000	Denne bevilling skal dække alle udgifter til distribution, særlig udgifter til reklame og marketing (kataloger, brochurer, reklamer, markedsundersøgelser osv.) og udgifter i forbindelse med information og bistand til offentligheden og kunder.
2395	Andre tjenesteydelser ydet af institutioner og agenturer	11 500	0	11 500	Denne bevilling skal dække udgifter til tjenesteydelser fra andre EU-institutioner og agenturer til centret, blandt andet inden for koordinering mellem agenturer.
239	Ydelser mellem institutionerne	170 500	-17 600	188 100	
23	LØBENDE ADMINISTRATIVE DRIFTSUDGIFTER	245 500	-17 600	263 100	
2400	Porto og andre forsendelsesomkostninger	19 200	0	19 200	Denne bevilling skal dække udgifter til frankering og porto, inklusive postpakker.
240	Porto	19 200	0	19 200	
2410	Telefon, telegraf, telex, radio-/tv-abonnementer og telekommunikationsafgifter	134 000	0	134 000	Denne bevilling skal dække abonnements- og kommunikationsudgifter i forbindelse med telefonsamtaler, telefax, telekonferencer og overførsel af data. Udgifter til telekommunikationsudstyr er opført under post 2100.
241	Telekommunikation	134 000	0	134 000	
24	PORTO OG TELEKOMMUNIKATION	153 200	0	153 200	
2500	Møder og indkaldelser i almindelighed	3 000	0	3 000	Denne bevilling skal dække udgifter til rejser, ophold og hermed forbundne omkostninger for eksperter og andre besøgende samt interinstitutionelle udvalg, som indbydes til at deltage i møder, udvalg, arbejdsgrupper og seminarer.
250	Udgifter til formelle møder og indkaldelser	3 000	0	3 000	
2550	Andre udgifter til tilrettelæggelse af og deltagelse i konferencer, kongresser og møder	5 000	-10 000	15 000	Denne bevilling skal dække udgifter til tilrettelæggelse af og deltagelse i konferencer, kongresser og møder. Den skal også dække udgifter til afholdelse af eksterne møder i det omfang, de ikke er dækket af den eksisterende infrastruktur.
255	Andre udgifter til tilrettelæggelse af og deltagelse i konferencer, kongresser og møder	5 000	-10 000	15 000	
25	UDGIFTER TIL MØDER OG INDKALDELSER	8 000	-10 000	18 000	

Post Artikel Kapitel Afsnit	Beskrivelse	Nyt beløb 2019	Ændring nr. 2/2019	Ændring nr. 1/2019	Anmærkninger
2600	Bestyrelsesmøder	20 000	0	20 000	Bevillinger til rejse- og opholdsudgifter og hermed forbundne omkostninger afholdt af bestyrelsesmedlemmer, der indbydes til at deltage i møder, udvalg og arbejdsgrupper.
260	Udgifter til møder	20 000	0	20 000	
2610	Tilrettelæggelse af bestyrelsens møder	7 500	0	7 500	Denne bevilling skal dække tilrettelæggelsen af bestyrelsesmøder.
261	Tilrettelæggelse af bestyrelsens møder	7 500	0	7 500	
2650	Tolkning	30 000	0	30 000	Denne bevilling skal dække centrets udgifter til den tolkning, som varetages af især EU-institutionerne i forbindelse med bestyrelsesmøder.
265	Tolkning	30 000	0	30 000	
26	BESTYRELSEN	57 500	0	57 500	
2700	Konsultationer, studier og undersøgelser af begrænset omfang	100 000	0	100 000	Denne bevilling skal dække udgifter til konsultationer, studier og undersøgelser, der pr. kontrakt er overdraget til kvalificerede eksperter, især vurderingsrapporter, og vederlag til eksterne konsulenter.
270	Konsultationer, studier og undersøgelser af begrænset omfang	100 000	0	100 000	
27	HØRINGER OG UNDERSØGELSER	100 000	0	100 000	Dette kapitel blev tidligere kaldt "Information: Erhvervelse, arkivering, produktion og distribution".
2	EJENDOMME, MATERIEL OG FORSKELLIGE DRIFTSUDGIFTER	7 079 400	152 200	6 927 200	
3000	Eksterne oversættelsesydelser	10 550 000	-1 190 000	11 740 000	Denne bevilling skal dække udgifter til eksterne udbydere leveret af sproglige ydelser.
3001	Tekniske tjenesteydelser forbundet med sproglige ydelser	60 000	0	60 000	Denne bevilling skal dække udgifter til tekniske tjenesteydelser forbundet med sproglige ydelser.
300	Eksterne oversættelsesydelser	10 610 000	-1 190 000	11 800 000	
30	EKSTERNE OVERSÆTTELSESYDELSER	10 610 000	-1 190 000	11 800 000	

Post Artikel Kapitel Afsnit	Beskrivelse	Nyt beløb 2019	Ændring nr. 2/2019	Ændring nr. 1/2019	Anmærkninger
3100	Interinstitutionelt samarbejde på sprogområdet	722 800	-53 900	776 700	Denne bevilling skal dække udgifter til aktiviteter, der vedtages af Det Interinstitutionelle Udvalg for Oversættelse og Tolkning (ICTI) med henblik på at fremme det interinstitutionelle samarbejde på sprogområdet. Udgifterne til IATE-projektet dækkes af indtægter under post 3002, "Forvaltning af interinstitutionelle projekter", med undtagelse af centrets andel af disse udgifter.
310	Udgifter til det interinstitutionelle samarbejde	722 800	-53 900	776 700	
31	UDGIFTER TIL DET INTERINSTITUTIONELLE SAMARBEJDE	722 800	-53 900	776 700	
3200	Udgifter i forbindelse med tjenesterejser samt andre udgifter til personale i forbindelse med eCdT-programmet	p.m.	0	p.m.	Denne bevilling skal dække befordringsudgifter, dagpenge i forbindelse med tjenesterejser samt ekstraudgifter eller ekstraordinære udgifter afholdt af ansatte på tjenesterejse i forbindelse med eCdT-programmet.
3201	Diverse driftsudgifter i forbindelse med eCdT-programmet	p.m.	0	p.m.	Denne bevilling skal dække diverse driftsudgifter i forbindelse med eCdT-programmet, dog ikke IT-udgifter.
3202	Udgifter til hardware og software i forbindelse med eCdT-programmet	p.m.	0	p.m.	Denne bevilling skal dække udgifter til hardware og software i forbindelse med eCdT-programmet.
3203	IT-konsulentbistand i forbindelse med eCdT-programmet	370 900	0	370 900	Denne bevilling skal dække udgifter til IT-konsulentbistand i forbindelse med eCdT-programmet.
320	Udgifter i forbindelse med eCdT-programmet	370 900	0	370 900	
32	UDGIFTER I FORBINDELSE MED ECdT-PROGRAMMET	370 900	0	370 900	Dette kapitel omfatter bevillinger til udgifter i forbindelse med eCdT-programmet, som er overført fra reserven til ekstraordinære investeringer til indtægtspost 5010.
3	DRIFTSUDGIFTER	11 703 700	-1 243 900	12 947 600	
10003	Reserve til prisstabilisering	p.m.	0	p.m.	Reserve oprettet i 2011 til prisstabilisering. Ved udgangen af 2019 er det samlede beløb i reserven 6 146 637 EUR.
10004	Permanent forhåndsfinansieringsfond	p.m.	0	p.m.	Reserve til oprettelse af den permanente forhåndsfinansieringsfond, som foreskrives i artikel 67a i Oversættelsescentrets finansforordning. I overensstemmelse med artikel 58, stk. 2, i gennemførelsesbestemmelserne til finansforordningen skal størrelsen af denne fond mindst udgøre 4/12 af regnskabsårets bevillinger. Det samlede beløb i fonden er 16 529 466 EUR.
10006	Reserve til ekstraordinære investeringer	p.m.	0	p.m.	Der er ingen bevillinger afsat i 2019 til ekstraordinære investeringer. Det samlede beløb i reserven er 335 478 EUR, og der er taget højde for forbruget under post 5010 under indtægter.

Post Artikel Kapitel Afsnit	Beskrivelse	Nyt beløb 2019	Ændring nr. 2/2019	Ændring nr. 1/2019	Anmærkninger
10007	Underskud fremført fra det foregående regnskabsår	645 104	0	645 104	Underskud fremført fra det foregående regnskabsår i overensstemmelse med artikel 20, stk. 3, i centrets finansforordning af 2. januar 2014.
1000	Formålsbestemte reserver	645 104	0	645 104	
100	FORMÅLSBESTEMTE RESERVER	645 104	0	645 104	
10	RESERVER	645 104	0	645 104	
	Udgifter i alt	45 750 404	-1 952 200	47 702 604	

BILAG 1 – STILLINGSFORTEGNELSE

Stillingsgruppe og lønklasse	2017		2018		2019	
	Besat pr. 31.12.2017		Godkendt ved ændringsbudget nr. 1/2018		Centrets anmodning vedrørende EU's budgetforslag for 2019	
	Faste stillinger	Midlertidigt ansatte	Faste stillinger	Midlertidige stillinger	Faste stillinger	Midlertidige stillinger
AD 16	0	0	0	0	0	0
AD 15	0	0	0	0	0	0
AD 14	0	1	0	1	0	1
AD 13	1	0	1	0	1	0
AD 12	6	6	16	10	17	11
AD 11	10	4	8	3	7	4
AD 10	4	6	6	6	8	5
AD 9	5	7	4	11	4	12
AD 8	9	14	3	22	1	21
AD 7	3	15	5	19	6	24
AD 6	3	25	1	16	1	12
AD 5	1	11	0	2	0	0
I ALT AD	42	89	44	90	45	90
AST 11	0	0	0	0	0	0
AST 10	0	0	0	0	0	0
AST 9	3	0	5	0	5	0
AST 8	2	2	1	2	1	2
AST 7	2	2	2	4	1	5
AST 6	0	4	1	5	1	6
AST 5	2	12	2	18	2	19
AST 4	2	13	0	12	0	12
AST 3	0	11	0	5	0	2
AST 2	0	2	0	0	0	0
AST 1	0	0	0	0	0	0
I ALT AST	11	46	11	46	10	46
AST/SC 6	0	0	0	0	0	0
AST/SC 5	0	0	0	0	0	0
AST/SC 4	0	0	0	0	0	0
AST/SC 3	0	0	0	0	0	1
AST/SC 2	0	1	0	2	0	1
AST/SC 1	0	0	0	0	0	0
AST/SC I ALT	0	1	0	2	0	2
I ALT	53	136	55	138	55	138
ANTAL ANSATTE I ALT	189		193		193	

Overslag over antallet af kontraktansatte (angivet i fuldtidsækvivalenter)

Ansættelsesgrupper (AG)	2017 (reelt besatte)	2018	2019
AG IV	12,3	13,0	16,0
AG III	4,3	6,0	9,0
AG II	9,7	9,0	5,0
AG I	0,0	0,0	0,0
KA i alt	26,3	28,0	30,0